



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.: General  
10 December 2014

Russian  
Original: English

**Комитет по выполнению в рамках процедуры,  
касающейся несоблюдения Монреальского  
протокола  
Пятьдесят третье совещание  
Париж, 14 и 15 ноября 2014 года**

**Доклад Комитета по выполнению в рамках процедуры,  
касающейся несоблюдения Монреальского протокола, о  
работе его пятьдесят третьего совещания**

**I. Открытие совещания**

**A. Вступительные заявления**

1. Пятьдесят третье совещание Комитета по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, было проведено в штаб-квартире Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Париже 14 и 15 ноября 2014 года.
2. Председатель Комитета г-жа Азра Рогович-Грубич (Босния и Герцеговина) открыла совещание 14 ноября 2014 года в 10 ч. 00 м.
3. Г-жа Тина Бирмпили, Исполнительный секретарь секретариата по озону, приветствовала представителей членов Комитета. Охарактеризовав пункты повестки дня, она отметила, что число Сторон, не соблюдающих Протокол, постоянно сокращается и что ни одна из Сторон еще никогда не находилась в состоянии несоблюдения Протокола в течение длительного времени. Это, как она отметила, является доказательством положительного влияния строгого мониторинга Комитетом соблюдения Протокола и применения им упреждающего подхода, что было бы невозможно без технического и финансового содействия со стороны Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола и активного участия учреждений-исполнителей. Поблагодарив тех членов Комитета, для которых текущее совещание должно было стать последним, она заявила о готовности секретариата сделать все необходимое для оказания Комитету содействия в его обсуждениях.

**B. Участники**

4. На совещании присутствовали представители следующих членов Комитета: Бангладеш, Боснии и Герцеговины, Ганы, Доминиканской Республики, Италии, Канады, Кубы, Ливана и Польши. Марокко на совещании представлено не было.
5. По приглашению Комитета на совещании присутствовали представители Корейской Народно-Демократической Республики и Южного Судана, с тем чтобы представить информацию о несоблюдении Протокола их странами.
6. На совещании присутствовали также представители секретариата Многостороннего фонда и представители учреждений – исполнителей Многостороннего фонда: Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирного банка. На совещании был представлен

также Глобальный экологический фонд (ГЭФ), который обеспечивает надлежащее финансирование для соответствующих стран с переходной экономикой.

7. Перечень участников приводится в приложении II к настоящему докладу.

## **II. Утверждение повестки дня и организация работы**

### **A. Утверждение повестки дня**

8. Комитет утвердил следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня (UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/R.1):

1. Открытие совещания
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Сообщение секретариата по данным и информации, представленным согласно статье 7 Монреальского протокола, и по связанным с этим вопросам
4. Сообщение секретариата Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола о соответствующих решениях Исполнительного комитета Фонда и о мероприятиях, осуществляемых учреждениями-исполнителями (Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирным банком) в целях содействия соблюдению Сторонами
5. Дальнейшие действия в связи с ранее принятыми решениями Сторон и рекомендациями Комитета по выполнению, которые касаются вопросов несоблюдения:
  - a) обязательства в отношении представления данных:
    - i) Украина (решение XXIV/18);
    - ii) Южный Судан (решение XXV/14 и рекомендация 52/1);
  - b) другие рекомендации и решения по соблюдению: Израиль (рекомендация 52/4)
6. Несоблюдение режима поэтапной ликвидации гидрохлорфторуглеродов Корейской Народно-Демократической Республикой и просьба об оказании помощи
7. Рассмотрение других вопросов возможного несоблюдения, вытекающих из доклада о данных
8. Просьбы об изменении базовых данных (решения XIII/15 и XV/19): рассмотрение информации о просьбах относительно изменения базовых данных
9. Положение дел с созданием систем лицензирования в рамках статьи 4В Монреальского протокола (решение XXV/15 и рекомендация 52/5)
10. Рассмотрение дополнительной информации о сообщениях, связанных с соблюдением, представленных Сторонами, участвующими в совещании по приглашению Комитета по выполнению
11. Прочие вопросы
12. Принятие рекомендаций и доклада совещания
13. Закрытие совещания.

### **B. Организация работы**

9. Комитет решил придерживаться своих процедур и проводить заседания в соответствии со своим обычным расписанием, которое предполагает проведение двух трехчасовых заседаний в день и в которое могут вноситься соответствующие коррективы.

### **III. Сообщение секретариата по данным и информации, представленным согласно статье 7 Монреальского протокола, и по связанным с этим вопросам**

10. Представитель секретариата кратко изложил содержание доклада секретариата по данным, представленным Сторонами в соответствии со статьями 7 и 9 Монреальского протокола (UNEP/OzL.Pro/ImpCom/53/2/Rev.1 и Add.1/Rev.1).

11. Относительно положения дел с ратификацией он сообщил, что Мавритания еще не ратифицировала Пекинскую поправку; в остальном же была обеспечена всеобщая ратификация всех поправок к Монреальскому протоколу. Что касается представления информации в соответствии со статьей 9, то информация за 2013 год была представлена только Литвой, тогда как за 2012 год соответствующую информацию представили Литва и Швеция, которая была размещена в разделе «Представление данных» веб-сайта секретариата. Что касается ежегодного представления данных согласно статье 7, то данные за 2013 год были до сих пор представлены 195 Сторонами из 197 Сторон и, соответственно, они еще должны быть представлены только Центральноафриканской Республикой и Лихтенштейном. В период 1986-2012 годов все 197 Сторон выполнили требование относительно ежегодного представления данных в соответствии со статьей 7. Южный Судан, не представивший своих данных за 2012 год к пятьдесят второму совещанию Комитета (рекомендация 52/1), впоследствии сделал это.

12. Что касается соблюдения предусмотренных Протоколом положений о мерах регулирования в 2013 году, то он напомнил, что Комитет на своем пятьдесят втором совещании рассмотрел вопрос о несоблюдении Протокола Казахстаном, и на рассмотрение двадцать шестого Совещания Сторон в соответствии с рекомендацией 52/2 был направлен проект решения. Двум другим Сторонам, не действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола (Стороны, не действующие в рамках статьи 5), еще предстоит отреагировать на просьбы секретариата относительно разъяснения того, каким образом они соблюдают положения о мерах регулирования. Что касается стран, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 5), то в ходе пятьдесят второго совещания Комитета и после него рассматривались случаи несоблюдения положений о мерах регулирования в отношении ГХФУ Корейской Народно-Демократической Республикой и Гватемалой; эти случаи должны быть рассмотрены на текущем совещании Комитета. Дать разъяснения относительно соблюдения предстоит еще пяти другим Сторонам, действующим в рамках статьи 5, и в соответствии с процедурой рассмотрения случаев несоблюдения секретариат поддерживал связь с этими Сторонами с целью выяснения их статуса. Любые случаи, по которым не удастся найти решения, будут вынесены на рассмотрение Комитета на его пятьдесят четвертом совещании.

13. Переходя далее к вопросу об исключениях в отношении основных видов применения хлорфторуглеродов (ХФУ) и важнейших видов применения бромистого метила, он напомнил о том, что об этом вопросе докладывалось на пятьдесят втором совещании и что все Стороны, для которых были сделаны исключения, представили свои доклады с отчетом о применении ими ХФУ или бромистого метила в соответствии с этими исключениями. Что касается представления отчетности об экспорте и импорте в 2012 и 2013 годах, то он сказал, что статистические данные за 2012 год были представлены Комитету на его пятьдесят втором совещании, а за 2013 год будут представлены в 2015 году после того, как будут обработаны все данные.

14. Что касается отчетности о превышении объема производства или потребления озоноразрушающих веществ за счет запасов, то информация об этом за 2012 год была представлена Комитету также на его пятьдесят втором совещании. Израиль, который к упомянутому совещанию не подтвердил, что им были приняты меры по обеспечению недопущения использования данных веществ в иных целях, чем те, которые указаны в пункте 1 решения XVIII/17, впоследствии подтвердил, что такие меры им были приняты и он, соответственно, выполнял рекомендацию Комитета 52/4. Три Стороны – Европейский союз, Франция и Соединенные Штаты Америки – подтвердили принятие в 2013 году мер по предотвращению использования запасов в других целях, тогда как Израиль представил частичную информацию о некоторых своих запасах, однако полную информацию он до сих пор не представил. Что касается отчетности об использовании озоноразрушающих веществ в качестве технологических агентов, то четыре Стороны – Китай, Европейский союз, Израиль и Соединенные Штаты Америки – по-прежнему разрешали их использование и представили свои доклады за 2012 год, но Израилю еще требуется представить доклад за 2013 год. К вопросам, по которым не была представлена информация на предыдущем совещании и по которым не была

представлена обновленная информация для рассмотрения на текущем совещании, относились производство ХФУ, галонов, тетрахлорметана и других веществ, для которых был предусмотрен поэтапный отказ; применение озоноразрушающих веществ в качестве исходного сырья; уничтожение озоноразрушающих веществ; и расчет производства и потребления.

15. Что касается просьб о пересмотре базовых данных по ГХФУ, то он напомнил о том, что просьбы Ливии и Мозамбика были рекомендованы к утверждению Комитетом на его пятьдесят втором совещании (рекомендация 52/3). На нынешнем совещании будет рассмотрена новая просьба, высказанная Республикой Молдовой.

16. И, наконец, он представил по просьбе Комитета анализ реакции Сторон на решение XXIV/14 Совещания Сторон, в котором Сторонам была адресована просьба конкретно указывать нулевые значения вместо того, чтобы оставлять пустыми ячейки в своих формах с отчетными данными в рамках статьи 7. Он сказал, что за 2012 год 72 Стороны из 197 Сторон (37 процентов) представили формы с незаполненными ячейками; из них 15 (21 процент) ответили на просьбу секретариата о разъяснении, указав, что пустые ячейки фактически отражают нулевые значения. На следующем совещании Комитету будет представлен анализ данного вопроса на основе данных за 2013 год.

17. В ходе последовавшего за этим обсуждения один из представителей выразил озабоченность в связи с тем, что многие Стороны еще возвращают формы отчетности с незаполненными ячейками и что невелико число Сторон, выполняющих просьбы секретариата относительно представления разъяснений. Он также выразил озабоченность в связи с тем, что число Сторон, использующих озоноразрушающие вещества в качестве исходного сырья, остается относительно стабильным, тогда как объемы их использования в качестве исходного сырья существенно возросли. Кроме того, он спросил, почему в докладе секретариата отсутствует информация о применении бромистого метила для карантинной обработки и обработки перед транспортировкой, хотя представление отчетности по этому вопросу является обязательным в соответствии с пунктом 3 статьи 7 Протокола. Он спросил также, была ли получена от Казахстана какая-либо информация об источниках бромхлорметана, импортируемого в страну. Отвечая на эти вопросы, представитель секретариата заявил, что данные о карантинной обработке и обработке перед транспортировкой имеются на веб-сайте секретариата в разбивке по каждой стране. Однако во исполнение просьбы этой Стороны секретариат будет включать также и эти данные в свои будущие доклады о представлении данных в соответствии со статьей 7. Что касается источников бромхлорметана, импортируемого в Казахстан, то он сказал, что секретариат запросил от Стороны соответствующую информацию, но никакого ответа не получил.

18. Комитет принял к сведению представленную информацию.

19. Соответственно, Комитет принял решение настоятельно призвать все Стороны предоставлять в соответствии с решением XXIV/14 в каждой ячейке представляемых ими форм с отчетными данными какую-либо цифру, в том числе ноль (при представлении данных о производстве, импорте, экспорте или уничтожении озоноразрушающих веществ), вместо того, чтобы оставлять какие-либо ячейки пустыми, и представлять секретариату по озону разъяснения относительно любых незаполненных ячеек, когда от него поступает соответствующая просьба.

**Рекомендация 53/1**

#### **IV. Представление секретариата Многостороннего фонда по осуществлению Монреальского протокола о соответствующих решениях Исполнительного комитета Фонда и о мероприятиях, осуществляемых учреждениями-исполнителями (Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирным банком) в целях содействия соблюдению Сторонами**

20. Представитель секретариата Многостороннего фонда доложил о соответствующих решениях Исполнительного комитета Фонда и о мероприятиях, проводимых учреждениями-исполнителями (Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирным банком), в целях содействия соблюдению Сторонами положений Протокола.

21. Что касается поэтапной ликвидации бромистого метила, то только Китай продолжал производить его, и объем его производства в 2013 году (100 тонн ОРС) был ниже целевого показателя для соблюдения, равного 20 процентам базового уровня, а также ниже уровня, разрешенного соглашением Стороны с Исполнительным комитетом по поэтапной ликвидации этого вещества. На семьдесят третьем совещании Исполнительного комитета Фонда была согласована просьба относительно последнего транша утвержденного финансирования.

22. Что касается потребления бромистого метила, то в 16 странах по-прежнему осуществлялись соответствующие инвестиционные проекты, но все эти 16 стран соблюдали меры регулирования 2005 года. На семьдесят третьем совещании Исполнительного комитета были утверждены дополнительные проекты по поэтапной ликвидации для Туниса и Судана.

23. Что касается поэтапной ликвидации ГХФУ, то семь Сторон, действующих в рамках статьи 5, имели базовые уровни для сектора производства ГХФУ, утвержденные Исполнительным комитетом: Аргентина, Венесуэла, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Мексика и Республика Корея. План поэтапной ликвидации производства ГХФУ в Китае на сумму в 385 млн. долл. США был утвержден на шестьдесят девятом совещании Исполнительного комитета. На своем семьдесят втором совещании Комитет утвердил второй транш финансирования, и с пятью производителями были заключены договоры об окончательном закрытии и демонтаже производственных установок, выпускавших 43 000 тонн ГХФУ-22 и 45 000 тонн ГХФУ-141b. Все другие Стороны, действующие в рамках статьи 5, за исключением Корейской Народно-Демократической Республики, заключили с Исполнительным комитетом соглашения относительно ХФУ, исключающие возможность какого-либо дополнительного финансирования поэтапной ликвидации производства ГХФУ. Корейская Народно-Демократическая Республика, очевидно, не соблюдала меры регулирования, поскольку объем производства в ней в 2013 году составлял 31,8 тонны ОРС, что превышало базовый уровень в 27,6 тонны ОРС. Однако эта Сторона еще не представила предварительных данных, необходимых для подготовки и представления Исполнительному комитету просьбы о финансировании.

24. Что касается потребления ГХФУ, то все имеющие на то право Стороны, действующие в рамках статьи 5, получили финансирование для подготовки планов регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ. Соответствующие планы еще не были одобрены только по пяти Сторонам (Ботсване, Ливии, Мавритании, Сирийской Арабской Республике и Южному Судану); в случае Ботсваны и Южного Судана они не были одобрены по той причине, что у них отсутствовали действующие системы лицензирования, а в случае Ливии - потому что ЮНИДО не смогла подтвердить, в каком состоянии находится ее система лицензирования. Гражданские беспорядки в Сирийской Арабской Республике вызвали необходимость повторного представления ее плана, а проходившая в Мавритании ревизия административной системы явилась причиной задержек в подготовке и представлении ее плана.

25. Что касается общего потребления ГХФУ во всем мире, то более 95 процентов приходится на ГХФУ-141b и ГХФУ-22. Проекты, утвержденные Исполнительным комитетом, охватывали почти 25 процентов от общего базового уровня потребления.
26. Из пяти Сторон, которые, возможно, находятся в ситуации несоблюдения требований в отношении потребления ГХФУ, в Боснии и Герцеговине были созданы предусматривающие судебную ответственность системы лицензирования и квот, а также приняты планы по возврату в режим соблюдения посредством использования импортных квот. Первый этап плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ Корейской Народно-Демократической Республики, утвержденного на семьдесят третьем совещании Исполнительного комитета, предусматривал сокращение на 15 процентов базового уровня потребления и введение запрета на импорт ГХФУ-141b. Гватемала намеревалась временно прекратить выдачу лицензий на импорт ГХФУ до конца 2014 года. Мозамбик обратился с просьбой об изменении его базовых показателей, которая была рекомендована Комитетом по выполнению для утверждения двадцать шестым Совещанием Сторон, а Южный Судан еще не представил своего плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ.
27. Ряд Сторон обратились с просьбой об оказании им помощи в создании действующих систем лицензирования. Ожидалось, что в Ботсване система лицензирования и квот будет утверждена министерством окружающей среды в декабре 2014 года, а необходимое законодательство принято в апреле 2014 года. Вместе с тем, ЮНИДО не смогла проверить, создана ли система лицензирования в Ливии, или предложить этой стране эффективную помощь с учетом сложной политической ситуации и обстановки в плане безопасности в этой стране. В Южном Судане сложная политическая ситуация и обстановка в плане безопасности помешали принятию нормативных положений об озоноразрушающих веществах, хотя и был создан национальный орган по озону и назначен сотрудник, который будет курировать эту проблему. На своем семьдесят третьем совещании Исполнительный комитет просил учреждения-исполнители доложить ему на его семьдесят четвертом совещании о системах лицензирования в Ботсване, Южном Судане и Ливии и о предпринятых Доминиканской Республикой и Мавританией мерах по обновлению своих систем лицензирования и квот с целью включения в них согласованных в 2007 году ускоренных мер регулирования ГХФУ.
28. В ответ на вопросы членов Комитета относительно ряда различий между докладами секретариата Многостороннего фонда и секретариата по озону было дано разъяснение, что согласно Протоколу единственным вспомогательным органом, уполномоченным принимать рекомендации относительно соблюдения Сторонами своих обязательств по Протоколу, является Комитет по выполнению. Соответственно, Исполнительный комитет высказывает свои мнения относительно хода осуществления проектов исключительно для информирования Сторон Монреальского протокола.
29. Секретариат по озону разъяснил также, что согласно статье 4В Монреальского протокола секретариат по озону имеет возможность запрашивать информацию только о положении дел с созданием систем лицензирования, но не об их жизнеспособности или мерах по обеспечению их работы. В 2011 году, когда секретариат проводил тщательное обследование систем лицензирования, Ливия и Мавритания сообщили о том, что в их странах системы лицензирования были созданы. Однако позднее связь с ливийским органом по озону нарушилась в результате отсутствия безопасности в стране, и, соответственно, никакой дополнительной информации о национальной системе лицензирования получить было невозможно.
30. Что касается сверхнормативного потребления ГХФУ, то секретариат пытается получить разъяснения по поводу ситуации в Боснии и Герцеговине, и этот вопрос будет обсуждаться на следующем совещании Комитета по выполнению. Что касается Мозамбика, то эта страна в случае утверждения ее просьбы об изменении ее базовых данных на предстоящем Совещании Сторон будет находиться в состоянии соблюдения. Вопрос о создании системы лицензирования в Южном Судане будет обсужден на нынешнем совещании Комитета по выполнению.
31. Представитель секретариата Многостороннего фонда разъяснил, что, хотя определение случаев несоблюдения относится к сфере компетенции Комитета по выполнению, Исполнительный комитет несколько лет назад принял решение о том, что финансовая помощь какой-либо Стороне будет оказываться при условии наличия в ней действующей системы лицензирования. Соответственно, Фонд довольно подробно рассмотрел данный вопрос в контексте осуществления страновых программ каждой Стороны. В связи с рассмотрением плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ в Ливии возник ряд вопросов, и подтвердить наличие действующей в полную силу системы лицензирования в этой стране

оказалось невозможным, в частности, по причине отсутствия безопасности в этой стране. Что касается Мозамбика, то его план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ был утвержден исключительно с тем условием, что Совещание Сторон примет его просьбу об изменении базовых данных. В случае Доминики секретариат Многостороннего фонда установит связь с этой Стороной с целью выяснения, в каком состоянии сейчас находится ее система лицензирования и квот.

32. Представитель ПРООН добавил, что проблема в Мавритании возникла в связи с проведением там ревизии в целях изучения возможных случаев финансовых нарушений, что явилось препятствием для дальнейшего оказания финансовой помощи этой стране Многосторонним фондом. ПРООН и ЮНЕП, которые работают в этой стране уже несколько лет, пытались урегулировать данную ситуацию, но пока их действия являются безуспешными.

## **V. Дальнейшие действия в связи с ранее принятыми решениями Сторон и рекомендациями Комитета по выполнению, которые касаются вопросов несоблюдения**

### **A. Обязательства в отношении представления данных: Украина (решение XXIV/18) и Южный Судан (решение XXV/14 и рекомендация 52/1)**

#### **1. Украина**

33. Представитель секретариата внес на рассмотрение данный подпункт, напомнив о том, что в соответствии с подпунктами b), c) и d) пункта 2 решения XXIV/18 Украина взяла на себя обязательство создать систему квот ГХФУ, запретить импорт оборудования, содержащего озоноразрушающие вещества, и осуществлять мониторинг соблюдения введенного ранее запрета. С тех пор Украина представляла информацию о мерах, принятых с целью соблюдения положений этих пунктов решения XXIV/18, включая разработку проекта закона, содержащего положения относительно функционирования национальной системы квот озоноразрушающих веществ, мониторинг озоноразрушающих веществ и содержащих их продуктов и постепенное введение запрета на импорт оборудования, содержащего озоноразрушающие вещества или завязанного от них. Кроме того, был составлен перечень товаров, содержащих или использующих озоноразрушающие вещества, на которые с 2015 года будет распространяться действие системы квот импорта/экспорта.

34. Представитель ПРООН представил дополнительную информацию, заявив, что Украина была одной из стран, которые участвовали в финансированном ГЭФ региональном проекте по ускорению поэтапной ликвидации ГХФУ. ПРООН будет и впредь поддерживать эту Сторону в ее усилиях по дальнейшему соблюдению Монреальского протокола. Эта страна переживает серьезные политические потрясения, однако последние парламентские выборы должны способствовать продвижению законодательного процесса. Неурегулированная ситуация оказала негативное воздействие на сектор производства промышленных товаров; производителям экструдированного полистирола пришлось обратиться к поставщикам, находящимся за пределами Российской Федерации, и приобретать сырье по более высокой цене, при этом некоторые из них остановили производство. Возможно, что проект ГЭФ в Украине будет соответственно переориентирован на сектор обслуживания. Продолжалась разработка новой всеобъемлющей стратегии поэтапной ликвидации ГХФУ для всех секторов этой страны, которая начнет осуществляться в 2015 году с целью обеспечения выполнения этой страной законодательства Европейского союза. Кроме того, политическая ситуация замедлила рост экономики, в результате чего спрос на озоноразрушающие вещества сократился, и эта страна, очевидно, выйдет на уровень соблюдения целевых показателей по потреблению, зафиксированных в решении XXIV/18.

35. В ходе последовавшего за этим обсуждения два члена Комитета воздали Украине должное за ее усилия по соблюдению Протокола и за представление запрошенной информации, несмотря на сложное политическое положение.

36. Соответственно, Комитет постановил с признательностью принять к сведению представленную Украиной информацию относительно выполнения положений подпунктов b), c) и d) пункта 2 решения XXIV/18.

## 2. Южный Судан

37. Представитель секретариата напомнил о том, что Южный Судан не представил своих данных за 2012 год согласно статье 7 Протокола и что в решении XXV/14 этой Стороне было настоятельно предложено представить их. К пятидесяти второму совещанию Комитета по выполнению эта Сторона не представила никаких данных, и, соответственно, Комитет принял рекомендацию 52/1, призывающую данную Сторону представить свои данные до 15 сентября 2014 года. С тех пор данная Сторона представила недостающие данные, которые свидетельствуют о том, что в 2012 году она соблюдала меры регулирования, предусмотренные в Протоколе.

38. В ходе последующего обсуждения один из представителей выразил признательность за то, что данная Сторона представила недостающие данные за 2012 год, несмотря на политические трудности, с которыми она столкнулась. Представитель ЮНЕП заявил, что Южный Судан является относительно новой Стороной Протокола, ратифицировавшей его в 2012 году, и что ЮНЕП пытается помочь этой стране в создании национального органа по озону. Однако прогресс по этому и другим вопросам, включая подготовку Стороной плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ, был замедленным.

39. Соответственно, Комитет с признательностью принял к сведению то, что Южный Судан представил все недостающие данные в соответствии со своими обязательствами по представлению данных согласно Протоколу и решению XXV/14 и что, как явствует из этих данных, Сторона в 2012 году соблюдала меры регулирования, предусмотренные Протоколом.

## В. Другие рекомендации и решения, касающиеся осуществления: Израиль (рекомендация 52/4)

40. Представитель секретариата напомнил о том, что Израиль сообщил о превышении производства бромистого метила в 2012 году на 1082,6 тонны ОРС. Эта Сторона сообщила о том, что данное избыточное количество будет продано Сторонам, действующим в рамках статьи 5; в 2013 году с целью удовлетворения их основных внутренних потребностей и что оно таким образом соответствовало решению XVIII/17 относительно использования имеющихся в запасах озоноразрушающих веществ с точки зрения соблюдения. В решении XXII/20 было разъяснено, что никаких последующих действий в связи с имеющимися в запасах веществами не требуется, если они хранятся по одной из причин, указанных в пункте 1 этого решения, и если предоставляющая информацию Сторона указывает, что она приняла меры по запрещению использования имеющихся в запасах веществ с какой-либо иной целью. Соответственно, на своем пятидесяти втором совещании Комитет по выполнению принял рекомендацию 52/4, в которой содержалась просьба к Израилю сообщить до 15 сентября 2014 года, были ли приняты такие меры. Израиль до указанной даты подтвердил, что такие меры были приняты.

41. Соответственно, Комитет постановил принять к сведению информацию, представленную Израилем в соответствии с решением XXII/20.

## VI. Несоблюдение режима поэтапной ликвидации гидрохлорфторуглеродов Корейской Народно-Демократической Республикой и просьба об оказании помощи

42. Представитель секретариата напомнил о том, что в конце 2013 года Корейская Народно-Демократическая Республика информировала секретариат о возможном несоблюдении ею мер регулирования потребления и производства ГХФУ в 2013, 2014 и 2015 годах. Эта Сторона объяснила такое предполагаемое несоблюдение задержками в выделении средств на осуществление проекта по дальнейшему укреплению инфраструктуры, одобренного Исполнительным комитетом в декабре 2012 года, и неутверждением ее плана регулирования поэтапной ликвидации, первоначально представленного на рассмотрение на том же совещании.

43. Представленные этой Стороной данные за 2013 год свидетельствовали о том, что она действительно не соблюдала Протокол, поскольку в 2013 году избыточное потребление в ней составляло 12,56 тонны ОРС, а избыточное производство – 4,24 тонны ОРС. Комитет на своем пятидесяти втором совещании постановил вернуться к рассмотрению данного вопроса на нынешнем совещании в свете любой полученной дополнительной информации, а также решил, что следует в срочном порядке рассмотреть план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ



этой Стороны без ущерба для работы Исполнительного комитета. Соответственно, секретариат просил эту Сторону представить любую дополнительную информацию и план действий по восстановлению режима соблюдения.

44. Впоследствии Корейская Народно-Демократическая Республика представила предлагаемый план действий по возврату в режим соблюдения мер регулирования потребления ГХФУ в 2015 году и мер регулирования производства в 2016 году при условии утверждения ее плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ на семьдесят третьем совещании Исполнительного комитета. План содержал положения относительно создания в 2015 году системы квот; ускоренного перепрофилирования двух из трех ее фабрик по производству пеноматериалов (третья перейдет от использования ГХФУ к использованию своих собственных ресурсов); более эффективных процессов рекуперации и рециркуляции ГХФУ-22; введения запрета на установку нового оборудования, работающего на ГХФУ, с 2016 года, на импорт оборудования, работающего на ГХФУ, с 2018 года и на производство работающего на ГХФУ-22 и ГХФУ оборудования; и лицензирования сертификации и подготовки технических сотрудников по обслуживанию холодильного оборудования и проведения семинаров-практикумов. Представлять данные и следить за выполнением плана будет группа по управлению реализацией проекта, и будет создана консультативная группа в составе представителей национального органа по озону, ЮНЕП и ЮНИДО.

45. ЮНЕП оказывала данной Стороне содействие в выделении средств на укрепление институциональных структур, используя подходы, направленные на ликвидацию озабоченностей Исполнительного комитета, связанных с необходимостью обеспечения транспарентности и применения альтернативных методов выделения средств, организационных структур и процедур мониторинга. Что касается плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ, то ЮНИДО и ЮНЕП совместно оказывали помощь этой Стороне с целью ликвидации озабоченностей Исполнительного комитета относительно соблюдения соответствующих резолюций и санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Исполнительный комитет утвердил план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ на своем семьдесят третьем совещании, и представители данной Стороны должны были присутствовать на нынешнем совещании, с тем чтобы представить Комитету дополнительную информацию и разъяснения относительно положения в этой Стороне.

46. Члены Комитета отметили, что предложенный план действий является всеобъемлющим и хорошо структурированным и что с учетом его утверждения Исполнительным комитетом данная Сторона должна иметь возможность вернуться в режим соблюдения.

47. Представитель ЮНЕП в ответ на заданные ему вопросы дополнительно сообщил, что его учреждение вместе с ЮНИДО на протяжении 20 лет поддерживает тесные рабочие отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой. Эта Сторона принимала всестороннее участие в совещаниях региональной сети и высказывала подлинную озабоченность в связи с ее предполагаемым несоблюдением в течение определенного периода времени. Он отметил, что ее главная проблема заключается в отсутствии финансовой помощи и что предложенный ею план действий должен дать хорошие результаты. Введение санкций Советом Безопасности означало, что финансовые средства, включая помощь в укреплении институциональных структур, нельзя было предоставлять непосредственно правительству. Соответственно, во исполнение просьбы Исполнительного комитета ЮНЕП изучала различные варианты, включая использование местного отделения ПРООН для непосредственного финансирования проектов, осуществление проектов за пределами данной страны (включая, например, подготовку технических специалистов по холодильному оборудованию в рамках мероприятия, проводившегося в Китае) и использование собственных ресурсов правительства. Осуществление проектов является сложной задачей, но при сотрудничестве правительствам удастся находить приемлемые способы решения соответствующих проблем, и недавно были согласованы планы работы по укреплению институциональных механизмов на 2015 год.

48. Представитель секретариата Многостороннего фонда добавил, что в документе, подготовленном к семьдесят третьему совещанию Исполнительного комитета (UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/37), содержится подробное описание плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ. Главная причина задержки в утверждении плана заключалась в том, что необходимо было получить согласие от Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на закупку необходимого оборудования. Представитель ЮНИДО подтвердил вышесказанное и отметил, что, хотя предварительное согласие было получено, требовалось проконтролировать, чтобы ни одно из наименований соответствующего оборудования не фигурировало в перечне запрещенных к импорту товаров. Кроме того, положение усложнилось в результате недавнего принятия правительством решения о введении

21-дневного карантина для всех иностранцев, въезжающих в страну, что исключило возможность приезда в нее сотрудников Организации Объединенных Наций.

49. Впоследствии представители Корейской Народно-Демократической Республики присутствовали на совещании с целью представить Комитету обновленную информацию о текущем положении. Они заявили, что их страна полностью привержена делу осуществления положений Венской конвенции и Монреальского протокола. Правительство создало соответствующую законодательную базу, сформировало национальный орган по озону и вместе с ЮНЕП и ЮНИДО осуществило 20 проектов при поддержке Многостороннего фонда, в том числе по укреплению институциональных механизмов, что позволило полностью осуществить поэтапную ликвидацию нескольких категорий озоноразрушающих веществ, включая ХФУ и тетрахлорметан. Только что утвержденный Исполнительным комитетом план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ позволит этой Стороне вернуться в режим соблюдения мер регулирования и достичь необходимого 10-процентного сокращения потребления ГХФУ к концу 2015 года.

50. Отвечая на заданный одним из членов Комитета вопрос относительно сбора и представления данных, представитель Корейской Народно-Демократической Республики пояснил, что от каждого конечного пользователя ГХФУ требуется представлять ежемесячные и годовые данные национальному органу по озону, который препровождает их национальному координационному комитету по охране окружающей среды. Отвечая на вопрос относительно создания потенциала, он подтвердил, что план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ предусматривает осуществление ряда мероприятий по созданию потенциала, в том числе профессиональную подготовку технических специалистов по холодильному оборудованию и, в частности, сотрудников таможни. Он выразил уверенность, что после того, как этот план будет полностью выполнен, его страна сможет выполнять свои обязательства по поэтапной ликвидации.

51. Члены Комитета воздали должное этой Стороне за подготовку подробного плана действий по возврату в режим соблюдения. С учетом опыта своих стран ряд членов высказали мнение, что прогресса в области регулирования импорта можно достичь даже до создания полноценной системы лицензирования путем заключения добровольных соглашений с заинтересованными сторонами.

52. Соответственно, Комитет постановил:

*ссылаясь* на то, что Корейская Народно-Демократическая Республика уведомила секретариат в 2013 году в соответствии с пунктом 4 процедуры рассмотрения случаев несоблюдения Протокола о своем предполагаемом несоблюдении в будущем предусмотренных Монреальским протоколом обязательств по потреблению и производству гидрохлорфторуглеродов (ГХФУ),

*ссылаясь также* на представленную Корейской Народно-Демократической Республикой информацию относительно обстоятельств, которые, по мнению данной Стороны, являются причиной ее предполагаемого несоблюдения,

*отмечая* трудности с выделением утвержденных средств Стороне на осуществление проекта по укреплению ее институциональных механизмов,

*отмечая также* трудности, возникшие в связи с представлением плана регулирования ликвидации ГХФУ, который удовлетворял бы требованиям конкретных резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, что могло иметь негативные последствия для соблюдения данной Стороной своих обязательств по Протоколу,

*отмечая*, что Корейская Народно-Демократическая Республика в соответствии со статьей 7 Протокола представила свои данные за 2013 год,

*с озабоченностью отмечая*, однако, что потребление этой Стороной ГХФУ в размере 90,6 тонны ОРС в 2013 году не соответствовало ее обязательствам по Протоколу относительно сокращения ее потребления в этом году до не более чем 78,0 тонны ОРС, в результате чего эта Сторона оказалась в состоянии несоблюдения своих обязательств по потреблению ГХФУ согласно Протоколу,

*с озабоченностью отмечая также*, что производство ГХФУ этой Стороной в размере 31,8 тонны ОРС в 2013 году не соответствовало ее обязательствам по Протоколу по сокращению своего производства в те годы до менее чем 27,6 тонны ОРС, в результате чего данная Сторона находится в состоянии несоблюдения своих обязательств по производству ГХФУ согласно Протоколу,

*с удовлетворением отмечая*, однако, представление Стороной плана действий по возврату в режим соблюдения положений Протокола о мерах регулирования потребления ГХФУ в 2015 году и о мерах регулирования производства в 2016 году,

*с признательностью отмечая также*, что на своем семьдесят третьем совещании Исполнительный комитет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола утвердил первый этап плана Корейской Народно-Демократической Республики по регулированию поэтапной ликвидации ГХФУ на 2014-2018 годы с целью сокращения потребления ГХФУ на 15 процентов от ее базового уровня,

препроводить двадцать шестому Совещанию Сторон для рассмотрения проект решения, содержащий план действий Стороны, который приводится в разделе А приложения I к настоящему докладу.

**Рекомендация 53/2**

## **VII. Рассмотрение других вопросов возможного несоблюдения, вытекающих из доклада о данных**

### **A. Несоблюдение обязательств по представлению данных**

53. Представитель секретариата напомнил о том, что согласно пункту 3 статьи 7 Протокола от Сторон требуется представлять годовые данные о производстве и потреблении озоноразрушающих веществ не позднее, чем за девять месяцев до конца того года, к которому эти данные относятся. Две Стороны – Центральноафриканская Республика и Лихтенштейн – не соблюли это требование в отношении данных за 2013 год.

54. Соответственно, Комитет принял решение препроводить для рассмотрения двадцать шестым Совещанием Сторон проект решения, содержащийся в разделе В приложения I к настоящему докладу, в котором, среди прочего, отмечается и с признательностью принимается к сведению число Сторон, представивших данные об озоноразрушающих веществах за 2013 год, и перечисляются Стороны, не соблюдающие свои обязательства о представлении данных согласно Протоколу.

**Рекомендация 53/3**

### **B. Непредставление данных за 2013 год об использовании технологических агентов Израилем**

55. Представитель секретариата напомнил о том, что в пункте 4 а) решения X/14 Совещания Сторон содержится просьба к Сторонам ежегодно представлять к 30 сентября данные о своем потреблении регулируемых веществ в качестве технологических агентов, уровнях выбросов и используемых технологиях их улавливания, а в пункте 4 решения XXI/3 просило секретариат доводить случаи о непредставлении данных до сведения Комитета по выполнению с тем, чтобы он рассматривал их. Израиль, одна из четырех Сторон, все еще разрешающая использование озоноразрушающих веществ в качестве технологических агентов согласно решению XXIII/7, не представил данных об использовании им технологических агентов за 2013 год.

56. В ходе последовавшего за этим обсуждения один из представителей выразил озабоченность в связи с тем, что одна из Сторон, не действующих в рамках статьи 5, не соблюдает свои обязательства по представлению данных, заявив, что следует предполагать, что у нее имеется технический потенциал для обеспечения соблюдения. Он отметил, что такая озабоченность должна быть отражена в любой рекомендации Комитета по этому вопросу.

57. Соответственно, Комитет постановил:

*ссылаясь* на пункт 4 а) решения X/14, в котором Совещание Сторон постановило, что все Стороны должны ежегодно до 30 сентября представлять данные о применении ими регулируемых веществ в качестве технологических агентов, уровнях выбросов в результате этих видов применения и технологиях их улавливания, используемых ими для минимизации выбросов регулируемых веществ,

*ссылаясь также* на пункт 4 решения XXI/3, в котором Совещание Сторон просило секретариат по озону доводить случаи непредставления данных до сведения Комитета по выполнению,

*ссылаясь далее* на то, что Израилю было разрешено использовать регулируемые вещества в качестве технологических агентов в соответствии с решением XXIII/7,

1. принимает с озабоченностью к сведению, что Израиль к моменту проведения настоящего совещания не представил данных об использовании им регулируемых веществ в качестве технологических агентов за 2013 год в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 4 а) решения X/14;
2. просит Сторону в срочном порядке представить недостающую информацию в секретариат, предпочтительно до 31 марта 2015 года;
3. рассмотреть ситуацию Израиля на своем пятьдесят четвертом совещании.

**Рекомендация 53/4**

### **С. Несоблюдение мер регулирования в рамках Протокола: Гватемала**

58. Представитель секретариата пояснил, что Гватемала потребила в 2013 году на 3,0 тонны ОРС ГХФУ больше по сравнению с разрешенным потреблением в размере 8,3 тонны ОРС. Эта Сторона представила разъяснение в отношении превышения разрешенного объема потребления и план действий с указанием конкретных сроков и этапов возврата в режим соблюдения в 2014 году, а также постановление министра, предусматривающее, что потребление ГХФУ в 2014 году будет сокращено на объем превышения потребления в 2013 году. Соответственно, на 2014 год был предложен новый уровень потребления, равный 4,35 тонны ОРС. Эта Сторона намеревалась также содействовать импорту и сбыту альтернатив озоноразрушающим веществам с высокой энергоэффективностью и низким потенциалом глобального потепления, а также укреплять роль таможенных органов в предотвращении незаконного оборота ГХФУ.

59. В ходе последовавшего за этим обсуждения ряд представителей выразили признательность Гватемале за данные ею разъяснения и за представленный ею подробный план действий, в частности за предложенное сокращение потребления в 2014 году. Один из представителей заявил, что, хотя эта Сторона установила национальную квоту для импорта ГХФУ, остается неясным, выделила ли она квоты отдельным импортерам. Представитель ЮНЕП сказал, что его организация работает с Гватемалой с 1992 года и помогает этой Стороне в осуществлении проектов по укреплению институциональных механизмов и принятию других мер по сокращению выбросов озоноразрушающих веществ. Проблема несоблюдения возникла вследствие изменений на высоком уровне в структуре руководства и в результате этого разрыва связи с национальным органом по озону, однако вновь проявленная правительством решимость соблюдать требования, касающиеся поэтапной ликвидации ГХФУ, привела к принятию постановления министра о введении в действие системы квот импорта ГХФУ.

60. Ряд представителей отметили, что в проекте решения по Гватемале должен быть сделан больший упор на поддержку и признание усилий, которые были предприняты этой Стороной с целью возврата в режим соблюдения и сотрудничества с учреждением-исполнителем. Представитель секретариата заявил, что формулировка решения является стандартной формулировкой, принятой Комитетом для таких случаев несоблюдения, и содержит ориентировочный перечень мер, принятых четвертым Совещанием Сторон в 1992 году, которые могут быть приняты в случае несоблюдения. В текст проекта решения были внесены незначительные изменения с целью отразить пожелания членов Комитета.

61. Соответственно, Комитет постановил:

*с озабоченностью отмечая*, что Гватемала сообщила о потреблении регулируемых веществ, содержащихся в приложении С, группа I (гидрохлорфторуглероды (ГХФУ)), в размере 11,3 тонны ОРС в 2013 году, т.е. в объеме, который представляет собой отклонение от требования Протокола, согласно которому данная Сторона должна была ограничить потребление этих веществ объемом, не превышающим 8,3 тонны ОРС в этом году,

*с признательностью отмечая*, однако, представление Стороной плана действий по возврату в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления ГХФУ в 2014 году,

*с признательностью отмечая также* решение Стороны ограничить разрешенное ей на 2014 год потребление ГХФУ на объем превышения норм потребления в 2013 году,

препроводить двадцать шестому Совещанию Сторон для рассмотрения проект решения, содержащий план действий Стороны, который изложен в разделе С приложения I к настоящему докладу.

**Рекомендация 53/5**

## **VIII. Просьба об изменении базовых данных (решения XIII/15 и XV/19) Республики Молдова**

62. Представитель секретариата внес на рассмотрение просьбу Республики Молдова об изменении ее базовых данных по потреблению ГХФУ, напомнив о методологии представления таких просьб, предусмотренной в решении XV/19, которая предполагает разъяснение причин, по которым существующие данные являются неверными, разъяснение того, почему испрашиваемые изменения должны считаться верными, а также представление вспомогательной документации в обоснование процедур сбора и проверки данных и сделанных с их помощью выводов.

63. Республика Молдова просила увеличить объем ее потребления ГХФУ в 2010 году с 0,7 тонны ОРС до 2,67 тонны ОРС, в результате чего ее базовый показатель (средний показатель ее потребления в 2009 и 2010 годах) увеличился бы с 1,0 до 1,92 тонны ОРС. Вместе с тем она не указала, что ее начальный показатель на 2010 год был неверным и что в настоящее время она находится в состоянии несоблюдения; вместо этого Сторона просила изменить ее базовый показатель на том основании, что первоначальный показатель был основан на показателях относительно низкой экономической активности, и разрешить потребление в большем объеме в будущем, что, по ее мнению, необходимо для удовлетворения потребностей, связанных с нынешним быстрым экономическим ростом. Она представила вспомогательную документацию, в том числе письмо от своей Ассоциации холодильной промышленности, в котором были указаны объемы ГХФУ, необходимые для удовлетворения годовых потребностей в обслуживании, и обновленный экономический доклад 2013 года по данной стране, подготовленный Всемирным банком. Таким образом, методология, предписанная в решении XV/19, оказалась неприменимой к просьбе Молдовы, поскольку эта Сторона не добивалась внесения изменений в неверные данные. Ранее Комитету по выполнению не приходилось рассматривать подобную ситуацию.

64. Представитель ПРООН отметил, что при утверждении плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ Республики Молдова данные о потреблении за 2010 год еще отсутствовали. Соответственно, за основу был взят оценочный показатель в 3,4 тонны ОРС, рассчитанный с учетом предполагаемого роста в период начиная с 2009 года, в результате чего был получен базовый показатель, равный 2,28 тонны ОРС. Фактически, потребление в 2010 году было значительно меньшим, чем ожидалось, частично по причине резкого роста стоимости энергии и инфляции и снижения темпов экономического роста. Представитель Многостороннего фонда указал, что предполагаемые изменения базового показателя приведут к сокращению объема финансовой помощи, оказываемой этой Стороне, с утвержденной суммы в 88 000 долл. США до 66 000 долл. США, поскольку план регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ основывался на более высоком показателе, и что в любом случае 90 процентов средств на него уже было выделено.

65. В ходе последовавшего за этим обсуждения было достигнуто согласие по вопросу о том, что никаких оснований для утверждения испрашиваемого изменения базовых данных нет, поскольку методология, изложенная в решении XV/19, допускает внесение изменений только тогда, когда является доказанным то, что данные были неверными.

66. Соответственно, Комитет постановил не удовлетворять просьбу Республики Молдова о пересмотре ее показателя потребления ГХФУ за базовый 2010 год. Комитет выразил Стороне признательность за ее усилия по обеспечению дальнейшего соблюдения положений Протокола несмотря на то, что значительный экономический рост привел к увеличению спроса на ГХФУ, и порекомендовал этой Стороне сотрудничать с учреждениями – исполнителями Многостороннего фонда, по возможности, в контексте этапа II ее плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ в целях содействия рекуперации ГХФУ и усовершенствования существующей схемы рекуперации, рециркуляции и утилизации ГХФУ путем создания, когда это целесообразно, предприятий по их утилизации и предоставления техническим специалистам по обслуживанию переносного оборудования по рециркуляции.

## **IX. Положение дел с созданием систем лицензирования в рамках статьи 4В Монреальского протокола в Ботсване и Южном Судане (решение XXV/15 и рекомендация 52/5)**

67. Представитель секретариата напомнил о том, что Комитет по выполнению в своей рекомендации 52/5 настоятельно призвал Ботсвану и Южный Судан создать системы

лицензирования во исполнение решения XXV/15 Совещания Сторон и представить секретариату доклад по этому вопросу до 30 сентября 2014 года. До настоящего времени ни одна из этих Сторон не создала системы лицензирования. Вместе с тем Ботсвана завершила подготовку проекта системы лицензирования, которая вступит в действие после подписания соответствующего документа министром окружающей среды. Южный Судан не отреагировал на рекомендацию 52/5, но направил своего представителя на данное совещание для представления Комитету информации.

68. Представитель ЮНЕП заявил, что Южный Судан разрабатывает систему лицензирования одновременно с подготовкой плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ и нанял консультанта для оказания содействия этому процессу. В случае Ботсваны задержка с окончательным утверждением системы лицензирования произошла по причине выборов, однако прежний министр был назначен на новый срок, и данный процесс должен вскоре завершиться. Представитель секретариата Многостороннего фонда заявил, что Исполнительный комитет на каждом совещании рассматривает соответствующие вопросы и регулярно получает новую информацию от учреждений-исполнителей.

69. Один из членов сказал, что случай Ботсваны является очевидным и не требует каких-либо дополнительных действий, кроме ожидания подтверждения данной Стороной факта создания ее системы лицензирования в ближайшие недели; вместе с тем случай Южного Судана является более сложным и предполагает рассмотрение соответствующих вопросов соблюдения требований отчетности по статье 7 и создания системы лицензирования согласно статье 4В.

70. Впоследствии в работе совещания принял участие представитель Южного Судана, который должен был представить Комитету новую информацию о положении дел. Он напомнил о том, что вопросы соблюдения Стороной требований в отношении представления данных согласно статье 7 были рассмотрены в решении XXV/14 Совещания Сторон и рекомендации 52/1 Комитета по выполнению. При поддержке со стороны Программы ЮНЕП по содействию соблюдению Сторона представила в секретариат свои данные за 2012 и 2013 годы, однако данные за 2009 и 2010 годы являлись оценочными. Что касается создания системы лицензирования согласно статье 4В, то работа в этом направлении ведется, и Южный Судан подыскал консультанта для оказания ему помощи в ее разработке. На продвинутой стадии подготовки находится проект закона об окружающей среде, который содержит положение о регулировании импорта озоноразрушающих веществ. С целью ускорения принятия мер регулирования министерство окружающей среды рассматривало возможность выпуска министром предварительного постановления о регулировании импорта озоноразрушающих веществ. Кроме того, от Многостороннего фонда были получены финансовые средства для подготовки национального плана регулирования поэтапной ликвидации ГХФУ, и был создан национальный орган по озону. В настоящее время он консультируется со всеми заинтересованными сторонами, особенно импортерами озоноразрушающих веществ, в целях содействия созданию регистрационной системы и введению квот на импорт. Однако ввиду нестабильной политической ситуации в стране и сложной задачи по созданию потенциала, которая стоит перед новой страной, являющейся новой Стороной Протокола, осуществление всех инициатив задерживается.

71. Затем представитель Южного Судана ответил на вопросы членов Комитета. На вопрос об источнике данных об импорте, представленных Стороной, он ответил, что они основывались на информации должностных лиц таможи и импортеров. По вопросу о том, была ли или будет ли создана система обязательной отчетности импортеров об озоноразрушающих веществах, он сказал, что единственной целью регистрации импортеров является мониторинг и контроль за их деятельностью. Что касается графика осуществления постановления министров о регулировании импорта озоноразрушающих веществ, то он сказал, что этот процесс является несложным и не должен занять много времени с учетом полномочий по выпуску таких постановлений, предоставленных министру конституцией. Что касается проекта закона об окружающей среде, то он сказал, что в настоящее время этот проект находится на этапе последнего рассмотрения, но вместе с тем ему еще предстоит пройти несколько стадий, и пока трудно сказать, когда он станет законом, и что именно по этой причине было предложено издать постановление министра. В связи с вопросом о незаконном импорте озоноразрушающих веществ он сказал, что в Южном Судане ряд организаций, включая Национальное бюро по стандартам, сотрудничает между собой с целью недопущения ввоза в страну неразрешенных регулируемых веществ.

72. Соответственно, Комитет постановил:

*отмечая*, что Ботсвана и Южный Судан, которые стали Сторонами Монреальской поправки к Монреальскому протоколу в 2013 году, ко времени проведения настоящего совещания не создали систем лицензирования для регулирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ,

настоятельно призвать Ботсвану и Южный Судан создать системы лицензирования и не позднее 31 марта 2015 года представить в секретариат информацию о состоянии этих систем для рассмотрения Комитетом по выполнению на его пятьдесят четвертом совещании и на двадцать седьмом Совещании Сторон в 2015 году.

Рекомендация 53/6

## **X. Рассмотрение дополнительной информации о сообщениях, связанных с соблюдением, представленных Сторонами, участвующими в совещании по приглашению Комитета по выполнению**

73. Комитет рассмотрел информацию, представленную представителями Корейской Народно-Демократической Республики и Южного Судана, которые присутствовали на совещании по приглашению Комитета. Рассмотрение Комитетом ситуации этих Сторон отражено в разделах VI и IX настоящего доклада.

## **XI. Прочие вопросы**

74. Никаких других вопросов Комитет не рассматривал.

## **XII. Принятие рекомендаций и доклада о работе совещания**

75. Комитет утвердил рекомендации, изложенные в настоящем докладе, и постановил поручить Председателю и заместителю Председателя, который выступал также в качестве Докладчика совещания, работая в консультации с секретариатом, утвердить доклад о работе совещания.

## **XIII. Заккрытие совещания**

76. После традиционного обмена любезностями Председатель объявил совещание закрытым в субботу, 15 ноября 2014 года, в 12 ч. 45 м.

## Приложение I

### Проекты решений, утвержденные Комитетом по выполнению на его пятьдесят третьем совещании для рассмотрения Совещанием Сторон

*Двадцать шестое Совещание Сторон постановляет*

#### A. Проект решения XXVI/-: Несоблюдение Монреальского протокола Корейской Народно-Демократической Республикой

*отмечая*, что Корейская Народно-Демократическая Республика ратифицировала Монреальский протокол о веществах, разрушающих озоновый слой, 24 января 1995 года, Лондонскую и Копенгагенскую поправки к Монреальскому протоколу – 17 июня 1999 года и Монреальскую и Пекинскую поправки – 13 декабря 2001 года и была классифицирована в качестве Стороны, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола,

*отмечая также*, что Исполнительный комитет утвердил выделение 22 905 529 долл. США из Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола в соответствии со статьей 10 Протокола с тем, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика могла обеспечить соблюдение Протокола,

1. что годовое потребление Корейской Народно-Демократической Республикой регулируемых веществ, включенных в группу I (гидрохлорфторуглероды) приложения С, в объеме 90,6 тонны ОРС в 2013 году превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 78,0 тонны ОРС для этих регулируемых веществ за указанный год, и что по этой причине данная Сторона находится в состоянии несоблюдения мер регулирования потребления, предусмотренных Протоколом в отношении гидрохлорфторуглеродов;

2. что годовое производство Корейской Народно-Демократической Республикой гидрохлорфторуглеродов в объеме 31,8 тонны ОРС в 2013 году превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень производства, составляющий 27,6 тонны ОРС для этих регулируемых веществ за указанный год, и что по этой причине данная Сторона находится в состоянии несоблюдения мер регулирования производства, предусмотренных Протоколом в отношении гидрохлорфторуглеродов;

3. с удовлетворением отметить представление Корейской Народно-Демократической Республикой плана действий по обеспечению ее возврата в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования потребления гидрохлорфторуглеродов в 2015 году и мер регулирования производства гидрохлорфторуглеродов в 2016 году;

4. отметить, что в рамках этого плана действий Корейская Народно-Демократическая Республика без ущерба для функционирования механизма финансирования Протокола обязуется:

а) сократить потребление ею гидрохлорфторуглеродов с 90,6 тонны ОРС в 2013 году до уровня, не превышающего:

- i) 80,0 тонны ОРС в 2014 году;
- ii) 70,16 тонны ОРС в 2015, 2016 и 2017 годах;
- iii) уровней, допустимых согласно Монреальскому протоколу в 2018 году и в последующие годы;

б) сократить свое производство гидрохлорфторуглеродов с 31,8 тонны ОРС в 2013 году до уровня, не превышающего:

- i) 29,0 тонны ОРС в 2014 году;
- ii) 27,6 тонны ОРС в 2015 году;
- iii) 24,84 тонны ОРС в 2016 и 2017 годах;
- iv) уровней, допустимых в рамках Монреальского протокола в 2018 году и в последующие годы;



с) осуществлять мониторинг своей системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ;

5. настоятельно призвать Корейскую Народно-Демократическую Республику сотрудничать с соответствующими учреждениями-исполнителями в целях осуществления своего плана действий по поэтапной ликвидации потребления и производства гидрохлорфторуглеродов;

6. внимательно следить за прогрессом, достигнутым Корейской Народно-Демократической Республикой в деле реализации ее плана действий и поэтапного вывода из обращения гидрохлорфторуглеродов. Коль скоро эта Сторона стремится к осуществлению и фактически осуществляет конкретные меры регулирования, предусмотренные Протоколом, к ней следует относиться так же, как к Стороне, добросовестно выполняющей свои обязательства. В этой связи Корейская Народно-Демократическая Республика должна и далее получать международную помощь с тем, чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

7. предупредить Корейскую Народно-Демократическую Республику в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения, что если Корейская Народно-Демократическая Республика не вернется в режим соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер в соответствии с пунктом С примерного перечня мер. Эти меры могут включать возможность действий, предусмотренных в статье 4, например, обеспечение того, чтобы поставки гидрохлорфторуглеродов, которые являются предметом несоблюдения, были прекращены с тем, чтобы экспортирующие стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению;

## **В. Проект решения XXVI/-: Данные и информация, представленные Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола**

*с признательностью отмечая*, что [195] из 197 Сторон, которые должны были представить данные за 2013 год, сделали это и что 72 из этих Сторон представили свои данные до 30 июня 2014 года в соответствии с решением XV/15,

*отмечая*, что [ ] из этих Сторон представили свои данные до 30 сентября 2014 года, как это требуется согласно пункту 3 статьи 7 Монреальского протокола,

*с обеспокоенностью отмечая*, однако, что [Центральноафриканская Республика и Лихтенштейн] не представили данные за 2013 год,

*отмечая*, что в результате непредставления этими Сторонами своих данных за 2013 год в соответствии со статьей 7 они переходят в режим несоблюдения своих обязательств в отношении представления данных в рамках Монреальского протокола до тех пор, пока секретариат не получит отсутствующие данные,

*отмечая также*, что отсутствие своевременно представляемых Сторонами данных препятствует проведению эффективного мониторинга и оценки соблюдения Сторонами своих обязательств по Монреальскому протоколу,

*отмечая далее*, что представление данных до 30 июня каждого года значительно облегчает работу Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по оказанию содействия Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, в выполнении предусмотренных Протоколом мер регулирования,

1. настоятельно призывает [Центральноафриканскую Республику и Лихтенштейн] в надлежащих случаях тесно сотрудничать с учреждениями-исполнителями в целях безотлагательного представления секретариату требуемых данных;

2. просить Комитет по выполнению рассмотреть ситуацию в этих Сторонах на своем пятьдесят четвертом совещании;

3. рекомендовать Сторонам и далее представлять данные о потреблении и производстве по мере их поступления, предпочтительно до 30 июня каждого года, как это было установлено в решении XXV/15;

## С. Проект решения XXVI/-: Несоблюдение Монреальского протокола Гватемалой

*отмечая*, что Гватемала ратифицировала Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, 7 ноября 1989 года и Лондонскую, Копенгагенскую, Монреальскую и Пекинскую поправки к Монреальскому протоколу – 21 января 2002 года и что она классифицирована в качестве Стороны, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола,

*отмечая также*, что Исполнительным комитетом одобрено выделение 9 608 694 долл. США из Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола в соответствии со статьей 10 Протокола с тем, чтобы Гватемала могла обеспечить соблюдение Протокола,

1. что годовое потребление Гватемалой регулируемых веществ, включенных в группу I (гидрохлорфторуглероды) приложения С, в объеме 11,3 тонны ОРС в 2013 году превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 8,3 тонны ОРС для этих регулируемых веществ за указанный год, и что по этой причине данная Сторона находится в состоянии несоблюдения мер регулирования потребления, предусмотренных Протоколом в отношении гидрохлорфторуглеродов;

2. с удовлетворением отметить представление Гватемалой плана действий по обеспечению ее возврата в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования в отношении гидрохлорфторуглеродов и ее решение сократить свое потребление ГХФУ в 2014 году до уровня ниже допустимого для ее потребления на объем превышения уровня, допущенного в 2013 году;

3. отметить, что в рамках этого плана действий Гватемала конкретно обязуется без ущерба для функционирования Протокола:

а) сократить потребление ею гидрохлорфторуглеродов с 11,3 тонны ОРС в 2013 году до уровня, не превышающего:

i) 4,35 тонны ОРС в 2014 году;

ii) уровней, допустимых в рамках Монреальского протокола в 2015 году и последующие годы;

б) осуществлять мониторинг своей системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ;

4. настоятельно призывает Гватемалу продолжать сотрудничать с соответствующими учреждениями-исполнителями в целях осуществления ее плана действий по поэтапному прекращению потребления гидрохлорфторуглеродов;

5. внимательно следить за прогрессом, достигнутым Гватемалой в деле осуществления ею плана действий и поэтапного вывода из обращения гидрохлорфторуглеродов. Коль скоро эта Сторона стремится к осуществлению и фактически осуществляет конкретные меры регулирования, предусмотренные Протоколом, к ней следует относиться так же, как к Стороне, добросовестно выполняющей свои обязательства. В этой связи Гватемале следует и далее получать международную помощь с тем, чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

б. предупредить Гватемалу в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения, что если Гватемала не сможет вернуться в режим соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность принятия мер, предусмотренных в статье 4, например, меры по обеспечению того, чтобы поставки гидрохлорфторуглеродов, которые являются предметом несоблюдения, были прекращены с тем, чтобы экспортирующие стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению.

## Приложение II

### Список участников

#### Члены Комитета

##### Бангладеш

Mr. Mohammed Shahjahan  
Director  
Environmental Clearance  
Department of Environment  
Ministry of Environment and Forests  
E-16, Agargaon, Sher-e-Bangla Nagar  
Dhaka 1207  
Bangladesh  
Tel: +880 2 913 6648/8156395  
Cell: +880 1 819 258 177  
Fax: +880 2 911 8682  
E-mail: shahjahan@doe-bd.org

Tel: +537 214 4554  
Fax: +537 214 4257  
E-mail: emoret@citma.cu

##### Гана

Mr. Daniel S. Amlalo  
Executive Director  
Environment Protection Agency  
P.O. Box MB 326  
Accra,  
Ghana  
Tel: +233 0302 667374  
Email: Daniel.amlalo@epa.gov.gh

##### Босния и Герцеговина

Ms. Azra Rogović-Grubić  
Senior Advisor for International  
Cooperation  
Bosnia and Herzegovina Ozone Unit  
Manager  
Musala 9 Street,  
71000 Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: + 387 33 953 531  
Fax: + 387 33 206 141  
e-mail: azra.rogovic-  
grubic@mvteo.gov.ba,  
rogovicazra@yahoo.com

Mr. Emmanuel Osae-Quansah  
Project Coordinator  
National Ozone Unit  
Environment Protection Agency  
P.O. Box MB 326  
Accra  
Ghana  
Tel: +233 0320 667374  
Email: epaozone@africaonline.com,  
gh,ozone@epa.gov.gh

##### Канада

Ms. Nancy Seymour  
Head, Ozone Protection Programs  
Chemicals Production Division  
Environmental Stewardship Branch  
Environment Canada  
351 St. Joseph Blvd., 11th Floor  
Gatineau K1A 0H3  
Quebec  
Canada  
Tel: +1 819 938 4236  
E-mail: nancy.seymour@ec.gc.ca  
Telephone: (819) 938-4236  
Facsimile: (819) 938-4218  
Web Site: www.ec.gc.ca

##### Доминиканская Республика

Mr. Elías Gómez Mesa  
Coordinador Programa Nacional de  
Protección de la Capa de Ozono  
Ministerio de Medio Ambiente y  
Recursos Naturales  
Av. Luperón, esq. Av. Cayetano  
Germosen, El pedregal  
Código Postal 02487  
Santo Domingo,  
Republica Dominicana  
Tel. 809 567 4300 ext. 7252,  
809 350 7052  
Email: elias.gomez@ambiente.gob.do,  
egomezmesa@bmail.com,  
ozono@ambiente.gob.do

##### Куба

Mr. Enrique Moret Hernandez  
Director  
Department of International  
Relations  
Ministry of Science, Technology  
and Environment  
18A, between 41 and 47, No. 4118,  
Playa  
Havana  
Cuba

##### Italy

Ms. Elisabeta Scialanca  
Department of Sustainable  
Development, Climate Change and  
International Cooperation  
Ministry for the Environment,  
Land and Sea  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147, Rome  
Italy  
Tel: +39 06 57 22 81 76  
Fax: +39 06 57 22 81 78  
Email:  
scialanca.elisabeta@minambiente.it

Ms. Antonella Angelosante  
 Department of Sustainable  
 Development, Climate Change and  
 International Cooperation  
 Ministry for the Environment,  
 Land and Sea  
 Via Cristoforo Colombo, 44  
 00147, Rome  
 Italy  
 Tel: +39 06 57 22 81 76  
 Fax: +39 06 57 22 81 78  
 Email:  
 angelosante.antonella@minambiente.it

#### **Ливан**

Mr. Mazen Khalil Hussein  
 Head, National Ozone Unit  
 Air Quality  
 Ministry of Environment  
 11-2727, Riad Solh Square,  
 Beirut, Lebanon  
 Tel: +961 1 976 555 ext 432  
 Mob: +961 3 204 318  
 Fax: +961 1 981 534  
 E-mail: mkhussein@moe.gov.lb

#### **Польша**

Mr. Janusz Kozakiewicz  
 Director's Plenipotentiary  
 Ozone Layer and Climate Protection  
 Affairs Unit  
 Industrial Chemistry Research Institute  
 8 Rydygiera Str.  
 Warsaw 01-793  
 Poland  
 Tel: +48 22 568 2845  
 Fax: +48 22 633 9291  
 E-mail: kozak@ichp.pl

Ms. Jadwiga Poplawska-Jach  
 Ozone Layer and Climate Protection  
 Unit  
 Industrial Chemistry Research Institute  
 8, Rydygiera Street  
 Warsaw 01-793  
 Poland  
 Tel: +48 22 568 2182  
 Fax: +48 22 633 9291  
 E-mail: jadwiga.poplawska-  
 jach@ichp.pl

#### **Приглашенные стороны**

##### **Корейская Народно- Демократическая Республика**

Mr. Jong Myong Hak  
 National Ozone Coordinator  
 National Coordinating Committee for  
 Environment (NCCE)  
 Jung-dong, Central District  
 P.O. Box 44  
 Pyongyang  
 Democratic People's Republic of Korea  
 Tel: (+850 2) 18111 (382 7222)

Fax: (+82 2) 831 4660 / (+850 2) 381  
 4660  
 Email: chol.jin.kim@undp.org,  
 jon.yongryong@bluewin.ch

Chol Yu KIM  
 Pyongyang  
 Democratic People's Republic of Korea  
 Tel: +850 2 18111, 382 7222  
 Fax: +82 2 831 4660, +850 2 381 4660  
 Email: chol.jin.kim@undp.org

#### **Южный Судан**

Mr. David Batali Oliver  
 Ministry of Environment  
 Juba  
 South Sudan  
 Tel: +211 912902891  
 Cell: +211 955181821  
 E-mail: db\_oliver@ymai.com

#### **Секретариаты и учреждения-исполнители**

##### **Секретариат Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола и учреждения-исполнители**

Mr. Eduardo Ganem  
 Chief Officer  
 Multilateral Fund Secretariat  
 1000 de la Gauchetière Street West  
 Montreal H3B 4W5  
 Quebec  
 Canada  
 Tel: +1 514 282 7860  
 Fax: +1 514 282 0068  
 E-mail: eganem@unmfs.org

Mr. Andrew Reed  
 Deputy Chief Officer for Economics  
 and Finance  
 Multilateral Fund Secretariat  
 1000 de la Gauchetière Street West  
 Montreal H3B 4W5  
 Quebec  
 Canada  
 Phone: +1 514 282 7855  
 Fax: +1 514 282 0068  
 E-mail: areed@unmfs.org

Mr. Djiby Diop  
 Programme Management Officer  
 Multilateral Fund Secretariat  
 1000 de la Gauchetière Street West,  
 41st floor  
 Montreal, Quebec H3B 4W5  
 Canada  
 Phone: +1 (514) 282 7868  
 Fax: +1 (514) 282 0068  
 E-mail: djiby@unmfs.org

**Организация Объединенных  
Наций по промышленному  
развитию (ЮНИДО)**

Mr. Stephan Sicars  
Director  
Montreal Protocol Branch  
Vienna International Centre  
Vienna 1400  
Austria  
Tel: + 431 260263782  
Email: H.SIAW@unido.org

Mr. Yuri Sorokin  
Industrial Development Officer  
Montreal Protocol Branch  
United Nations Industrial Development  
Organization (UNIDO)  
Wagramer Strasse 5, P.O. Box 200  
A-1400 Vienna  
Austria  
Tel: +431 26026/3624  
E-mail: Y.Sorokin@unido.org

**Всемирный банк**

Ms. Karin Shephardson  
Program Manager  
Climate Policy & Finance Department  
Global Implementation Agency  
Coordination Unit  
1818 H Street, NW  
Washington, DC 20433, USA  
Tel: + 1 202 458 1398  
Fax: + 1 202 522 3258  
Email: kshephardson@worldbank.org

Mr. Viraj Vithoontien  
Senior Environmental Specialist  
Environment and Natural Resources  
Global Practice  
East Asia & Pacific  
World Bank  
1818 H Street, N.W  
Washington, DC 20433  
USA  
Tel: + 1 202 473 6303  
Email: vvithoontien@worldbank.org

Mr. Thanavat Junchaya  
Senior Environmental Engineer  
Climate Change Group  
Implementing Agency Coordination  
Unit  
World Bank  
1818 H Street, NW  
Washington, D.C. 20433  
United States of America  
Tel: +1 202 473 3841  
Fax: +1 202 522 3258  
E-mail: tjunchaya@worldbank.org

Ms. Mary-Ellen Foley  
Environmental Specialist  
Climate Change Group  
Implementing Agency Coordination  
Unit  
World Bank  
Tel: + 1 202 458 0445  
Email: mfoley1@worldbank.org

**Программа развития Организации  
Объединенных Наций (ПРООН)**

Mr. Jacques Van Engel  
Director  
Montreal Protocol Unit/Chemicals  
304 East 45<sup>th</sup> Street, 9<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10017  
United States of America  
Tel: +1 212 906 5112  
Fax: +1 212 906 6403  
Email: jacques.van.engel@undp.org

Mr. Etienne Gonin  
Programme Analyst  
Montreal Protocol Unit / Chemicals  
Sustainable Development Cluster  
Bureau for Policy and Programme  
Support  
UNDP – Istanbul Regional Centre  
Turkey  
E-mail: etienne.gonin@undp.org  
mpu.registry@undp.org  
www.undp.org

**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде, Отдел  
технологии, промышленности и  
экономики (ОТПЭ)**

Ms. Shamila Nair-Bedouelle  
Head, OzonAction Branch  
UNEP Division of Technology,  
Industry and Economics  
15 rue de Milan  
75441 Paris Cedex 09  
France  
Tel: +33 1 44 37 14 59  
Fax: +33 1 44 37 14 74  
Email: shamila.nair-  
bedouelle@unep.org

Mr. James Curlin  
Network Policy Manager  
UNEP/DTIE  
Paris 75009  
France  
Tel: + 33 144 371 450  
Email: jim.curlin@unep.org

Mr. Patrick Salifu  
Regional Representative  
UNEP-ROA  
Nairobi  
P.O Box 30552  
Email: Patrick.Salifu@unep.org  
Mr. James Curlin  
Network Policy Manager  
UNEP/DTIE  
Paris 75009  
France  
Tel: + 33 144 371 450  
Email: jim.curlin@unep.org

Mr. Halvart Koeppen  
Regional Network Coordinator (Europe  
& Central Asia)  
OzonAction Programme  
UNEP/DTIE  
15 Rue de Milan  
Paris 75441  
France  
Tel: +33 144 371432  
Email: halvart.koppen@unep.org

**Председатель, Исполнительный  
комитет Многостороннего фонда  
для осуществления Монреальского  
протокола**

Mr. Premhans Jhugroo  
Permanent Secretary  
Ministry of Environment and  
Sustainable Development  
Port-Louis, Mauritius  
Email: pjhugroo@gov.mu.org

**Глобальный экологический фонд**

Mr. Anil Bruce Sookdeo  
Senior Environmental Specialist  
Programs Unit  
Global Environment Facility  
1818 H Street, NW  
Washington, DC 20433, USA  
Tel: + 1 202 458 0683

Fax: + 1 202 522 3240  
Email: asookdeo@thegef.org

**Секретариат по озону**

Ms. Tina Birmpili  
Executive Secretary  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment  
Programme (UNEP)  
P.O. Box 30552 00100  
Nairobi, Kenya  
Tel: +254 20 762 3855/7623611  
E-mail: Tina.Birmpili@unep.org

Mr. Gilbert Bankobeza  
Chief, Legal Affairs and Compliance  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment  
Programme (UNEP)  
P.O. Box 30552 00100  
Nairobi, Kenya  
Tel: +254 20 762 3854/7623848  
E-mail: gilbert.bankobeza@unep.org

Ms. Sophia Mylona  
Compliance and Monitoring Officer  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment  
Programme (UNEP)  
P.O. Box 30552 00100  
Nairobi, Kenya  
Tel: +254 20 763430

E-mail: sophia.mylona@unep.org

Mr. Gerald Mutisya  
Programme Officer  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment  
Programme (UNEP)  
P.O. Box 30552 00100  
Nairobi, Kenya  
Tel: +254 20 762 4057/7623851  
E-mail: gerald.mutisya@unep.org